

Lenco

Lenco IR-2002

Android remote control application



End-User Manual

This document explains how an end-user can use the Lenco IR-2002 app running on an Android Smart Device.

Inhoud

| | | |
|-------|--|----|
| 1 | Introduction..... | 4 |
| 2 | Getting Started..... | 5 |
| 2.1 | Network Connection Setup | 5 |
| 2.1.1 | If the radio unit is using IR 2.2 or IR 2.5 firmware | 5 |
| 2.1.2 | Connecting to the same network | 5 |
| 2.1.3 | Establishing a connection over a network..... | 5 |
| 3 | Operation..... | 6 |
| 3.1 | Screen Tabs | 6 |
| 3.2 | Control Menu | 6 |
| 3.3 | Browsing..... | 7 |
| 3.4 | Now Playing Screens..... | 7 |
| 4 | Mode | 7 |
| 4.1 | Internet radio | 8 |
| 4.2 | Music player | 8 |
| 4.3 | FM radio | 9 |
| 5 | Playing preset radio stations | 10 |
| 6 | EQ audio equalisation..... | 10 |
| 7 | Settings | 11 |
| 1 | Einführung | 13 |
| 2 | Erste Schritte | 14 |
| 2.1 | Einrichtung der Netzwerkverbindung | 14 |
| 2.1.1 | Mobilfunkgerät mit IR 2.2 oder IR 2.5 Firmware | 14 |
| 2.1.2 | Verbindung mit dem gleichen Netzwerk | 14 |
| 2.1.3 | Verbindung über ein Netzwerk herstellen..... | 14 |
| 3 | Gebrauch..... | 15 |
| 3.1 | Funktionstasten | 15 |
| 3.2 | Hauptmenü..... | 16 |
| 3.3 | Suche..... | 16 |
| 3.4 | Aktuelle Wiedergabe | 16 |
| 4 | Modus..... | 16 |
| 4.1 | Internetradio | 17 |
| 4.2 | Music Player..... | 18 |
| 4.3 | UKW-Radio | 18 |
| 4.4 | Aux-In..... | 18 |

| | |
|---|----|
| 5 Wiedergabe gespeicherter Radiosender..... | 19 |
| 6 Audio-Equalizer | 19 |
| 7 Einstellungen..... | 20 |
| 1 Présentation..... | 22 |
| 2 Démarrer | 23 |
| 2.1 Paramètres de connexion réseau..... | 23 |
| 2.2.2 Si la radio utilise un micro logiciel IR2.2 ou IR 2.5 | 23 |
| 2.1.2 Connexion au même réseau..... | 23 |
| 2.1.3 Établir une connexion sur un réseau..... | 23 |
| 3 Fonctionnement..... | 24 |
| 3.1 Onglets d'écran..... | 24 |
| 3.2 Menu de contrôle | 25 |
| 3.3 Navigation..... | 25 |
| 3.4 Écrans de lecture en cours..... | 25 |
| 4 Mode | 26 |
| 4.1 Radio internet | 26 |
| 4.2 Lecteur audio | 27 |
| 4.3 Radio FM..... | 28 |
| 4.4 Entrée auxiliaire | 28 |
| 5 Jouer des stations de radio en présélection..... | 29 |
| 6 Equaliseur audio EQ..... | 29 |
| 7 Paramètres..... | 30 |
| 1 Introductie | 32 |
| 2 Aan de slag | 33 |
| 2.1 Instellen netwerkverbinding..... | 33 |
| 2.1.1 Als de radio gebruik maakt van IR 2.2- of IR 2.5-firmware | 33 |
| 2.1.2 Verbinding maken met hetzelfde netwerk | 33 |
| 2.1.3 Een verbinding tot stand brengen over een netwerk | 33 |
| 3 Bediening..... | 34 |
| 3.1 Tabbladen op het scherm | 34 |
| 3.2 Bedieningsmenu | 34 |
| 3.3 Browsen..... | 35 |
| 3.4 Now Playing-schermen | 35 |
| 4 Modus | 35 |
| 4.1 Internetradio..... | 36 |

| | |
|---|----|
| 4.2 Muziekspeler | 36 |
| 4.3 FM-radio..... | 37 |
| 4.4 Aux In..... | 37 |
| 5 Voorkeurszenders afspelen..... | 38 |
| 6 Een equalizermodus selecteren | 38 |
| 7 Instellingen..... | 39 |
| 1 Introducción | 41 |
| 2 Iniciación..... | 42 |
| 2.1 Configuración de la conexión de red | 42 |
| 2.1.1 Si la unidad de radio emplea el firmware IR 2.2 o IR 2.5..... | 42 |
| 2.1.2 Conexión a la misma red..... | 42 |
| 2.1.3 Establecimiento de una conexión en una red..... | 42 |
| 3 Funcionamiento | 43 |
| 3.1 Etiquetas de pantallas | 43 |
| 3.2 Menú de control..... | 43 |
| 3.3 Búsqueda | 44 |
| 3.4 Pantallas Reproduciendo..... | 44 |
| 4 Modo..... | 44 |
| 4.1 Radio por internet..... | 45 |
| 4.2 Reproductor de música | 45 |
| 4.3 Radio FM..... | 46 |
| 4.4 Aux In..... | 46 |
| 5 Reproducción de emisoras de radio presintonizadas | 47 |
| 6 Ecualizador de audio (EQ) | 47 |
| 7 Ajustes..... | 48 |

1 Introduction

Lenco IR-2002 App is an application, for Android Smart Devices that allows users to control their Lenco IR-2002 Internet Radio. Using the Lenco IR-2002 app, you can navigate between the radio's listening modes, and browse and play content remotely.

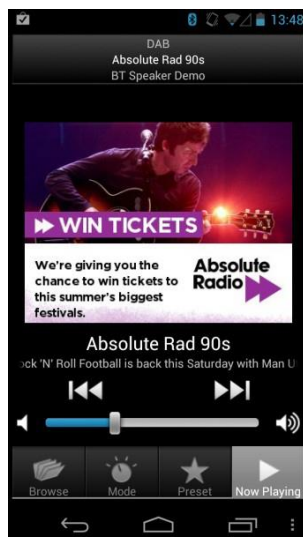
Connection can be via a network (Ethernet and wireless) to the radio unit being controlled depending on the capabilities of the radio unit.

The Lenco IR-2002 App runs on any Android Smartphone or tablet running Android 2.2 or later. An Apple iOS version is also available.

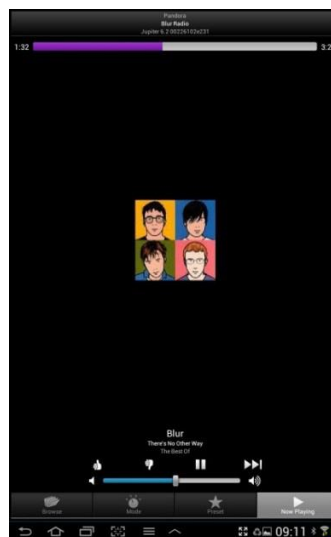
Note: For brevity, "Smart Device" is used in this guide to mean any Smartphone or tablet running a suitable version of Android operating system.



Tablet Display



Smartphone Display



Smartphone layout on Tablet screen

2 Getting Started

The Lenco IR-2002 app can control a radio unit via Wi-Fi Network connection. Before the Lenco IR-2002 app can be used to control a radio unit you must first establish a connection between the Smart Device and the radio unit(s) you wish to control.

2.1 Network Connection Setup

2.1.1 If the radio unit is using IR 2.2 or IR 2.5 firmware

1. On the radio unit, press **Menu**, navigate to > **Main menu > System settings > Network > Keep network connected**, and select **YES**.

The network connection now stays on even when the radio unit is in standby mode. This setting is saved in the radio unit's memory.

2.1.2 Connecting to the same network

Set the Smart Device to use the same network access point as the radio unit:

1. From the main Smart Device screen, select **Settings > Wi-Fi**.
2. Choose the network, to which the radio unit(s) is connected, from the list.

2.1.3 Establishing a connection over a network

The first time the Lenco IR-2002 app is used over a network, if more than one radio is found, a screen listing the available radio units opens.

Select the radio that you want to control from the Radio list. (You can only control one radio at a time. To change the radio unit at a later time, the Radio list is available from the Control menu - Settings> Radio)

If only one radio is found on the network or a radio has been previously selected the list screen is skipped.



The first time you connect to a specific radio unit via a WiFi or Ethernet network you are requested to enter the remote control PIN (defined on the radio unit, refer to the radio's User Guide for remote PIN setting details), to allow the Lenco IR-2002 app to remotely control the unit.

Once a valid PIN has been entered the Lenco IR-2002 app connects to the radio and displays its current listening mode.

If no listening mode is currently active the Mode screen is displayed, to allow you to select from the listening modes available on the radio unit. Control App only displays the modes applicable to the currently controlled radio unit (see Section 4 Mode).

3 Operation

This section describes the way in which the Lenco IR-2002 app is used to navigate about the various screens. Information on the specific Modes, menus and associated screens are given in the following sections.

On Tablet devices with sufficient screen space the four main screens are displayed at the same time. On Smaller displays the screens are shown one at a time with Tabs at the bottom of the screen to switch between screens



The four screen options are:

- Browse** Allows you to browse for stations in Internet radio
- Mode** The mode screen enables you to switch between listening modes (Internet radio, Music player, FM or AUX in).
- Preset** In Internet Radio and FM modes, allows you to select any stations that have been stored as presets on the radio unit. (preset stations can also be defined dependent on the capabilities of the controlled radio units, see Section 5 Playing preset radio stations.)
- Now Playing** Shows the Now playing screen for the current mode.

3.1 Screen Tabs

For Smartphone displays the Screen tabs are presented along the bottom of the display showing icons to navigate between screens.

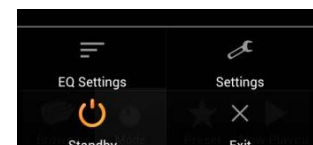


3.2 Control Menu

Further controls are accessed via the Menu key on your Android device.

The Control menu options are:

- EQ settings** Allows you to select from a range of preset EQ settings or define your own 'My EQ' (Treble, Bass, Loudness)
- Settings** Presents the Settings Menu to control the connected radio unit's behaviour.
- Exit** Exit from the app
- Standby** Put the connected radio unit into Standby Mode



Pr0n

3.3 Browsing

The list options available when browsing for audio content will depend on the mode and available stations and libraries. The categories and selection method will be familiar to you from normal Smart Device operation.

3.4 Now Playing Screens

Once an audio source has been selected, the now playing screens show details of the station or audio track being played. The display will depend on the images and information associated with the audio file or broadcast by the radio station.

The controls available on the Now Playing screen vary dependent on the current listening mode. The available options within each listening mode are listed in the following Mode section of this manual.

The universal controls common to all Now Playing screens are:

Tap here: To do this:



Mute or unmute playback

Volume slider Set the output volume of the radio unit

4 Mode

The Mode menu option presents the available listening modes; to select a mode tap on the relevant menu icon. The last used setting for that mode will be presented – if no previous setting is found the Browse screen for the selected mode is presented to allow you to choose the required audio content.

Modes

The list of modes displayed only shows those modes relevant to the currently controlled radio unit.

The full list of possible listening modes is:

- Internet radio
- Music player
- FM
- Aux in



4.1 Internet radio

Presents radio stations and podcasts available over the internet. These can be from anywhere on the globe and can be browsed using different criteria such as location, genre (type of music), etc.

The first time internet radio is selected you are automatically presented with the browse options. On subsequent occasions the Now Playing screen for the last used radio station is presented.

Now Playing options

Tap here: To do this:



Mute or unmute playback

Volume slider Set the output volume of the radio unit



4.2 Music player

This mode is used to play files from a computer with shared media on the same network as the radio unit or a USB device directly attached to the radio unit.

Now Playing options

Tap here: To do this:



Mute or unmute playback

Volume slider - Set the output volume of the radio unit



Repeat current playlist



If shuffle is set, tracks are played in a random order from the playlist. If not set, tracks are played in alphabetical order.



Fast forward or rewind the current track - Drag the slider on the progress bar left for rewind, or right for fast forward.



Jump to the next or previous track



Play/Pause playback



4.3 FM radio

The radio tunes to the last frequency selected and plays any audio present. If no frequency has previously been selected the lowest FM frequency is presented.

Now Playing options

Tap here: To do this:

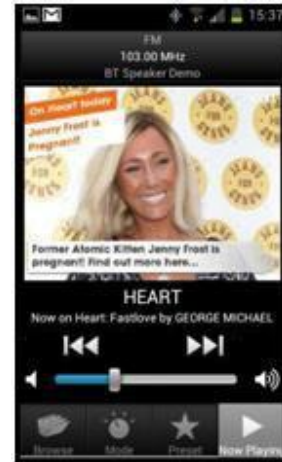


Mute or unmute playback

Volume - Set the output volume of the radio unit slider



Scan up or down the FM frequencies



4.4 Aux In

If there is a device such as an MP3 Player connected via an Auxilliary port on your radio, you can control the playback volume using the Lenco IR-2002 app.

From the Lenco IR-2002 app, you can control playback volume and mute playback. Other functions must be performed from the UI of the radio unit.

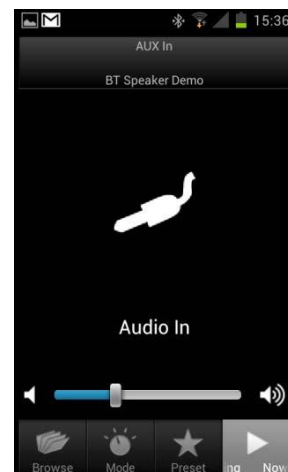
Now Playing options

Tap here: To do this:



Mute or unmute playback

Volume slider - Set the output volume of the radio unit.



5 Playing preset radio stations

To play a radio station that has been preset on the controlled radio unit tap the Preset menu option.

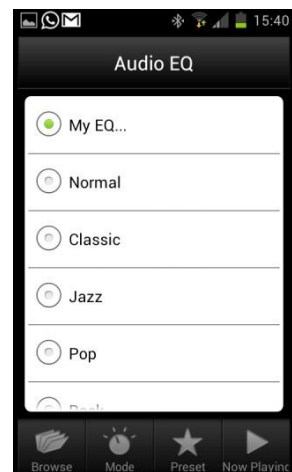
The Preset menu option displays the available preset radio stations in Internet radio, or FM modes. Only the presets for the currently selected mode are listed.

To return to the Now playing screen without selecting a preset station tap the Now Playing button.



6 EQ audio equalisation

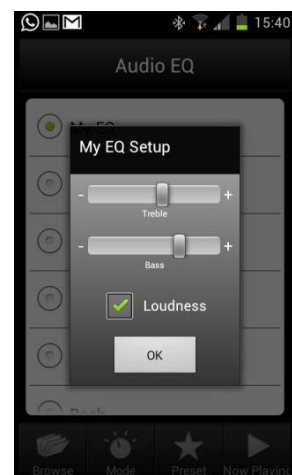
Accessed from the Control Menu the EQ options allow you to choose from a menu of preset values and the user definable My EQ.



Setting My EQ

Selecting the My EQ option presents a further window which allows you to define the 'My EQ' settings:

Treble and Bass levels.
Loudness function On or Off.



7 Settings

Accessed from the Control menu, the Settings menu provides general settings for the radio unit being controlled.

Note: Control App will only display the settings appropriate to the listening Mode currently selected and the capabilities of the radio unit being controlled.

From this menu, the following options can be accessed, when appropriate.

Settings Menu

Option

Function

Radio

Scans for available radios and presents a list of connectable radios. Tap on required radio.



Note: if the selected radio is in Standby mode a notification is presented allowing the user to turn on the radio or ignore the message.

Disable Auto-Lock

Stops the device locking.

Power

Switches the currently controlled audio device off or on

UI Type

Allows you to select the display format for the App – Choices of Auto, Smartphone or Tablet

About

Shows the version and details of the application

Exit

Quit this application



Lenco

Lenco IR-2002

Ferngesteuerte Anwendung für Android™



Dieses Handbuch erläutert Endverbrauchern die Vorgehensweise zur Verwendung der Lenco IR-2002 auf einem Gerät mit Android-Betriebssystem.

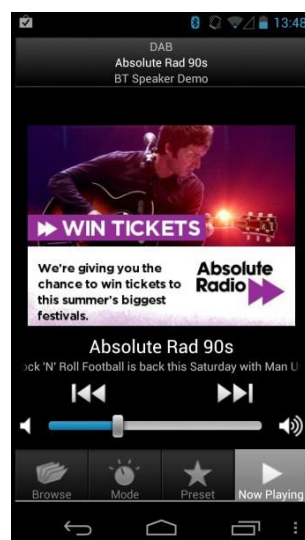
1 Einführung

Die Lenco IR-2002 app ist eine Anwendung für intelligente Android-Geräte, die es Benutzern ermöglicht, der Lenco IR-2002 Internet Radio zu bedienen. Dank der Lenco IR-2002 können Sie zwischen einzelnen Radiomodi umschalten und Inhalte ferngesteuert suchen und wiedergeben.

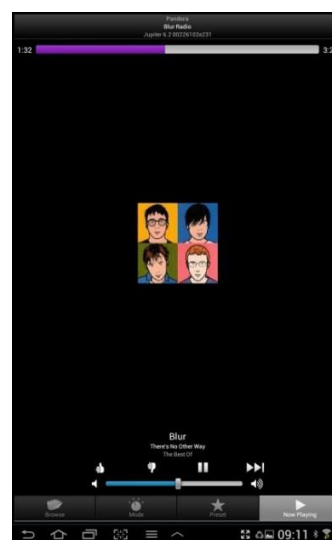
Der Lenco IR-2002 ist kompatibel mit allen Android Smartphones oder Tablets mit Android 2.2 oder höheren Versionen. Diese App gibt es auch in einer Version für Apple iOS.

Hinweis: Der Begriff „intelligentes Gerät“ in diesem Handbuch bezieht sich auf Smartphones oder Tablets, die über eine geeignete Version des Android-Betriebssystems verfügen.

Tablet-Anzeige



Smartphone-Anzeige



Smartphone-Anzeige auf dem Bildschirm eines Tablets

2 Erste Schritte

Die Lenco IR-2002 app ermöglicht Ihnen, ein Mobilfunkgerät via Wi-Fi-Netzwerk zu steuern. Bevor die Lenco IR-2002 app zur Steuerung eines Mobilfunkgeräts verwendet werden kann, müssen Sie zunächst eine Netzwerkverbindung zwischen dem intelligenten Gerät und dem/den gewünschten Mobilfunkgerät(en) herstellen.

2.1 Einrichtung der Netzwerkverbindung

2.1.1 Mobilfunkgerät mit IR 2.2 oder IR 2.5 Firmware

1. Drücken Sie am Mobilfunkgerät Menü und öffnen Sie > **Hauptmenü** > **Systemeinstellungen** > **Netzwerk** > **Netzwerkverbindung halten**, und wählen dann **JA**.

Die Netzwerkverbindung bleibt nun auch dann erhalten, wenn das Mobilfunkgerät in den Standby-Modus übergeht. Diese Einstellung wird im Speicher des Mobilfunkgeräts gespeichert.

2.1.2 Verbindung mit dem gleichen Netzwerk

Stellen Sie an dem intelligenten Gerät den gleichen Netzwerkzugangspunkt wie am Mobilfunkgerät ein:

1. Wählen Sie in der Hauptbildschirmanzeige des intelligenten Geräts **Einstellungen** > **Wi-Fi**.
2. Wählen Sie in der Liste das Netzwerk, mit dem das Mobilfunkgerät(e) verbunden ist.

2.1.3 Verbindung über ein Netzwerk herstellen

Wenn während des erstmaligen Gebrauchs der Lenco IR-2002 app mehrere Mobilfunkgeräte erkannt werden, wird ein Fenster mit den verfügbaren Mobilfunkgeräten geöffnet.

Wählen Sie in der Liste das gewünschte Mobilfunkgerät. (Es kann immer nur ein Gerät gesteuert werden. Wenn Sie später ein anderes Mobilfunkgerät auswählen möchten, öffnen Sie die Geräteliste über Hauptmenü - Einstellungen > Gerät.)

Wird im Netzwerk nur ein Mobilfunkgerät gefunden oder wurde ein Gerät bereits zu einem früheren Zeitpunkt ausgewählt, wird die Liste übersprungen.



Während der erstmaligen Verbindung via Wi-Fi oder Ethernet-Netzwerk mit einem bestimmten Mobilfunkgerät werden Sie aufgefordert, die PIN der Fernsteuerung einzugeben (am Mobilfunkgerät definiert; siehe Handbuch des Mobilfunkgeräts über Details der PIN für den ferngesteuerten Betrieb), damit das Mobilfunkgerät über die Lenco IR-2002 app ferngesteuert werden kann.

Nach der Eingabe der gültigen PIN verbindet die Lenco IR-2002 app das Mobilfunkgerät und zeigt dessen aktuellen Wiedergabemodus an.

Falls momentan kein Wiedergabemodus aktiviert ist, erscheint auf dem Bildschirm die Modusanzeige, in der Sie für das Mobilfunkgerät einen Wiedergabemodus auswählen können. Die Lenco IR-2002 app zeigt nur die für das aktuell gesteuerte Mobilfunkgerät verfügbaren Modi an (siehe Kapitel 4 Modus).

3 Gebrauch

Dieses Kapitel erläutert, wie Sie mit der Lenco IR-2002 app durch die unterschiedlichen Anzeigen navigieren. In den nachfolgenden Abschnitten finden Sie detaillierte Informationen über die verschiedenen Modi, Menüs und die dazugehörigen Anzeigen.

Auf Tablets mit ausreichender Bildschirmgröße werden alle vier Anzeigen gleichzeitig angezeigt. Auf kleineren Bildschirmen werden die Anzeigen einzeln abgebildet, mit Tasten am unteren Rand um zwischen den Anzeigen umzuschalten.



Es gibt die folgenden vier Anzeigen:

- Suche** Suche nach Internetradiosendern.
- Modus** In der Modusanzeige können Sie zwischen den unterschiedlichen Wiedergabemodi umschalten (Internetradio, Music Player, UKW, oder AUX-In).
- Speicher** In den Modi Internetradio und UKW können Sie Sender aufrufen, die auf dem Mobilfunkgerät als Preset gespeichert wurden. (Presets können je nach den Leistungsparametern des gesteuerten Mobilfunkgeräts auch neu festgelegt werden; siehe Kapitel 5 zur Wiedergabe gespeicherter Radiosender.)
- Aktuelle Wiedergabe** Aktuelle Wiedergabeanzeige für den aktuellen Modus.

3.1 Funktionstasten

Bei Smartphones werden die Funktionstasten am unteren Rand des Bildschirms angezeigt, mit Hilfe derer Sie zwischen den Anzeigen umschalten können.

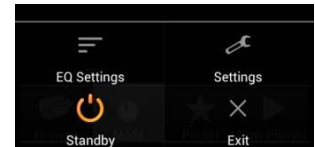


3.2 Hauptmenü

Über die Menü-Taste an Ihrem Android-Gerät können Sie zusätzliche Menüs öffnen.

Folgende Optionen stehen im Hauptmenü zur Verfügung:

| | |
|------------------|---|
| EQ-Einstellungen | Auswahl eines voreingestellten Equalizers oder Einstellung von „My EQ“ (Höhen, Tiefen, Lautheit). |
| Einstellungen | Anzeige des Einstellungsmenüs zur Steuerung der Parameter des verbundenen Mobilfunkgeräts. |
| Beenden | App beenden. |
| Standby | Am verbundenen Mobilfunkgerät den Standby-Modus aktivieren. |



3.3 Suche

Je nach Modus und verfügbarer Sender und Bibliotheken variieren die verfügbaren Optionen während der Suche nach Audioinhalten. Die Kategorien und Suchmethoden ähneln denen des intelligenten Geräts.

3.4 Aktuelle Wiedergabe

Nach der Auswahl einer Audioquelle werden in der Anzeige der aktuellen Wiedergabe Informationen über den aktuellen Sender oder Titel angezeigt. Das Display variiert je nach Bildern und Informationen, die mit der Audiodatei verbunden sind bzw. vom Radiosender übertragen werden.

Die in der Aktuellen Wiedergabe angezeigten Steuerungen variieren je nach aktuellem Wiedergabemodus. Die verfügbaren Optionen innerhalb der einzelnen Wiedergabemodi werden im Kapitel Modus näher erläutert.

Universalsteuerungen für alle Anzeigen der Aktuellen Wiedergabe:

Taste: Funktion:



Lautstärke stumm- oder einschalten.

Lautstärkeregler - Einstellung der Lautstärke für das Mobilfunkgerät.

4 Modus

Das Modus-Menü listet die verfügbaren Wiedergabemodi auf. Tippen Sie für die Auswahl eines Modus auf die entsprechende Menütaste. Die zuletzt verwendete Einstellung dieses Modus wird erneut geöffnet – falls keine ältere Einstellung gefunden wurde, wird das Suchfenster für den gewählten Modus geöffnet, damit Sie den gewünschten Audioinhalt auswählen können.

Modi

Es werden nur die Modi angezeigt, die für das aktuell gesteuerte Mobilfunkgerät relevant sind.



Vollständige Liste der Wiedergabemodi:

- Internetradio
- Music Player
- FM
- Aux-In



4.1 Internetradio

Radiosender und über das Internet verfügbare Podcasts aus der ganzen Welt. Diese können Sie mit unterschiedlichen Suchkriterien wie Standort, Genre (Art der Musik) usw. suchen.

Bei der erstmaligen Verwendung des Internetradios werden die Suchoptionen automatisch angezeigt. Bei der nächsten Verwendung erscheint die Wiedergabeanzeige des zuletzt eingeschalteten Radiosenders.

Aktuelle Wiedergabeoptionen

Taste: Funktion:



Lautstärke stumm- oder einschalten.

Lautstärkeregler - Einstellung der Lautstärke für das Mobilfunkgerät.



4.2 Music Player

In diesem Modus können Sie Dateien von einem Computer abspielen, der Medien im gleichen Netzwerk wie das Mobilfunkgerät freigibt oder von einem USB-Gerät, das unmittelbar am Mobilfunkgerät angeschlossen ist.

Aktuelle Wiedergabeoptionen

Taste: Funktion:



Lautstärke stumm- oder einschalten.

Lautstärkereglern - Einstellung der Lautstärke für das Mobilfunkgerät.



Falls die Shuffle-Funktion aktiviert ist, werden die Titel der Wiedergabeliste in willkürlicher Reihenfolge abgespielt. Falls nicht, erfolgt die Wiedergabe in alphabetischer Reihenfolge.



Aktuellen Titel vor- oder zurückspulen.



Zum nächsten oder vorhergehenden Titel springen.



Wiedergabe/Pause.



Ziehen Sie den Regler im Fortschrittsbalken nach links zum Zurückspulen oder nach rechts zum Vorspulen.

4.3 UKW-Radio

Das Radio schaltet die zuletzt verwendete Frequenz ein und spielt verfügbares Audio ab. Falls vorher noch keine Frequenz ausgewählt wurde, wird die niedrigste UKW-Frequenz eingeschaltet.

Aktuelle Wiedergabeoptionen

Taste: Funktion:



Lautstärke stumm- oder einschalten.

Lautstärkereglern - Einstellung der Lautstärke für das Mobilfunkgerät.



Vorwärts oder rückwärts nach UKW-Frequenzen suchen.



4.4 Aux-In

Falls ein externes Gerät wie ein MP3-Spieler an der Aux-Eingangsbuchse Ihres Mobilfunkgeräts angeschlossen ist, können Sie die Wiedergabelautstärke über die Lenco IR-2002 app regulieren.

Über die Lenco IR-2002 app lässt sich die Wiedergabelautstärke einstellen oder stummschalten. Alle anderen Funktionen müssen Sie direkt über das Interface des Mobilfunkgeräts ausführen.

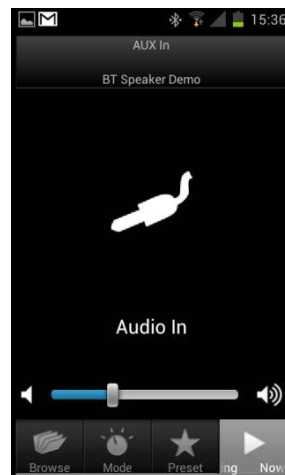
Aktuelle Wiedergabeoptionen

Taste: Funktion:



Lautstärke stumm- oder einschalten.

Lautstärkeregl. Einstellung der Lautstärke für das Mobilfunkgerät.



5 Wiedergabe gespeicherter Radiosender

Tippen Sie auf die Menüoption Speicher, um einen am Mobilfunkgerät gespeicherten Radiosender aufzurufen.

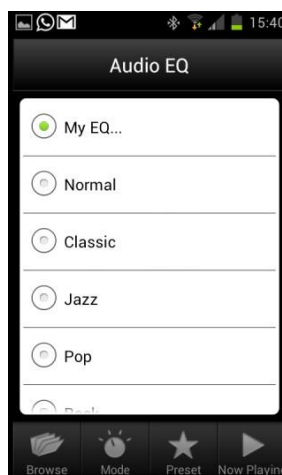
Im Speichermenü der Radiosender werden alle gespeicherten Internet- oder UKW-Radiosender aufgelistet. Es werden nur die für den aktuellen Modus verfügbaren Sender angezeigt.



Um zur Aktuellen Wiedergabe ohne Auswahl eines gespeicherten Senders zurückzukehren, drücken Sie die Taste Aktuelle Wiedergabe.

6 Audio-Equalizer

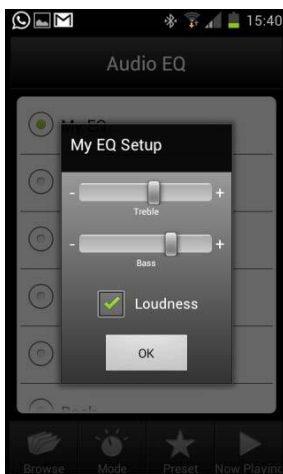
Zugriff über das Hauptmenü. Die Anzeigen enthalten alle normalen Einstellungswerte und benutzerdefinierten Einstellungen für My EQ.



Einstellungen für My EQ

Nach der Auswahl der Option My EQ wird ein neues Fenster mit den benutzerdefinierbaren Einstellungen für „My EQ“ geöffnet:

Höhen und Tiefen. Lautheitsfunktion Ein oder Aus.



7 Einstellungen

Zugriff über das Hauptmenü. Das Einstellungsmenü zeigt die allgemeinen Einstellungen für das gesteuerte Mobilfunkgerät.

Hinweis: Die App zeigt nur die für den aktuellen Wiedergabemodus und für die Leistungsparameter des aktuell gesteuerten Mobilfunkgeräts gültigen Einstellungen an.

Über dieses Menü erhalten Sie ggf. Zugriff auf die nachfolgenden Optionen.

Einstellungsmenü

Option

Funktion

Gerät

Suche nach verfügbaren Mobilfunkgeräten und Anzeige einer Liste verbindbarer Geräte. Tippen Sie auf das gewünschte Mobilfunkgerät.



Hinweis: Falls am gewählten Gerät der Standby-Modus aktiviert ist, erscheint eine Anzeige, die Ihnen freistellt, das Gerät einzuschalten oder die Nachricht zu ignorieren.

Sperre deaktivieren

Gerätesperre deaktivieren.

Betrieb
Mobilfunkgerät aus.

Schaltet das aktuell gesteuerte

Interface

Anzeigeformat für die App auswählen – Auswahl zwischen Auto, Smartphone oder Tablet.

Info der app.

Anzeige der Version und Details

Beenden

Anwendung beenden.



Lenco

Lenco IR-2002

Application télécommande Android



Manuel de l'utilisateur

Ce document explique la manière d'utiliser l'application Lenco IR-2002 fonctionnant sur un appareil fonctionnant sous Android.

1 Présentation

L'application Lenco IR-2002 est une application pour appareils intelligents fonctionnant sous Android, Avec le Lenco IR-2002 app, vous pouvez naviguer entre les modes d'écoutes de la radio, et de naviguer et jouer des contenus à distance.

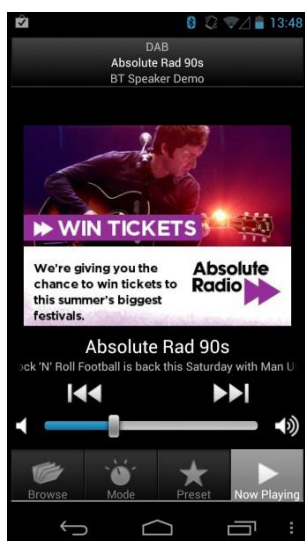
La connexion peut s'effectuer via un réseau (Ethernet et sans fil) ou Bluetooth sur la radio contrôlée en fonction des capacités de la radio.

L'application Lenco IR-2002 fonctionne sous tous les Smartphones ou tablettes fonctionnant sous Android 2.2 et versions supérieures. Une version pour l'iOs d'Apple est également disponible.

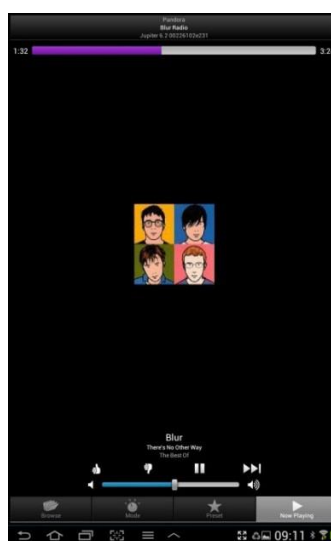
Remarque: Pour plus de concision, "appareil intelligent" est utilisé dans ce guide pour désigner tous les Smartphones ou tablettes fonctionnant sous une version adéquate du système d'exploitation Android.



Affichage sur tablette



Affichage sur Smartphone



Disposition Smartphone sur écran tablette

2 Démarrer

Lenco IR-2002 peut contrôler une radio par connexion Bluetooth ou réseau Wi-Fi. Avant de pouvoir utiliser Lenco IR-2002 pour contrôler une radio, vous devez d'abord établir une connexion entre l'appareil intelligent et la (les) radio(s) que vous souhaitez contrôler.

2.1 Paramètres de connexion réseau

2.2.2 Si la radio utilise un micro logiciel IR2.2 ou IR 2.5

1. Sur la radio, appuyez sur Menu, naviguez vers > **Menu principal > Paramètres système > Réseau > Maintenir le réseau connecté**, et sélectionnez **OUI**.

La connexion au réseau reste désormais allumée même lorsque la radio est en veille. Ce paramètre est sauvegardé sur la mémoire de la radio.

2.1.2 Connexion au même réseau

Configurez l'appareil intelligent pour utiliser le même point d'accès au réseau que la radio:

1. Sur l'écran principal de l'appareil intelligent, sélectionnez **Paramètres > Wi-Fi**.
2. Dans la liste, choisissez le réseau sur lequel la (les) radio (s) est (sont) connecté(e)s.

2.1.3 Établir une connexion sur un réseau

Lorsque Lenco IR-2002 app est utilisé pour la première fois sur un réseau, si plus d'une radio est détectée, un écran s'ouvre établissant la liste de toutes les radios disponibles.

Sélectionnez dans la liste la radio que vous souhaitez contrôler. (Vous ne pouvez contrôler qu'une radio à la fois. Pour changer de radio par la suite, la liste des radios est disponible dans le menu de commandes - Paramètres>Radio)

Si seulement une radio est détectée sur le réseau ou si une radio a été sélectionnée auparavant, l'écran de listage est sauté.



La première fois que vous connectez une radio particulière via un réseau WiFi ou Ethernet, on vous demande de saisir le PIN de la télécommande (défini sur la radio, consultez le guide d'utilisateur de la radio pour les détails concernant la configuration PIN), pour permettre à Lenco IR-2002 app de contrôler l'appareil à distance.

Une fois qu'un code PIN valide a été saisi, Lenco IR-2002 app se connecte à la radio et affiche son mode de listage actuel.

Remarque: Le code PIN n'est pas nécessaire lors d'une connexion à la radio par Bluetooth.

Si aucun mode d'écoute n'est actif, l'écran de mode s'affiche, pour vous permettre de sélectionner entre les modes d'écoute disponibles sur la radio. L'application de contrôle n'affiche que les modes applicables à la radio actuellement contrôlée (voir la section 4 : Modes).

3 Fonctionnement

Cette section décrit la manière d'utiliser Lenco IR-2002 app pour naviguer entre les divers écrans. Les informations sur les modes, menus et écrans associés spécifiques, sont détaillées dans les sections suivantes.

Sur les appareils tablette avec suffisamment de place sur l'écran, les quatre écrans principaux s'affichent en même temps. Sur les écrans plus petits, les écrans s'affichent un par un avec des onglets en bas de l'écran pour circuler entre les écrans



Les quatre options d'écran sont:

- Navigation** Vous permet de naviguer pour chercher des stations de radio internet
- Mode** L'écran de mode vous permet de circuler entre les modes d'écoutes (radio internet, lecteur de musique, FM ou entrée auxiliaire).
- Présélection** En mode radio internet et FM, vous permet de sélectionner une station qui a été préalablement enregistrée en présélection sur la radio. (Les stations en présélection peuvent également être définies en fonction des capacités des radios contrôlées, voir la section 5 : Jouer des stations de radio présélectionnées.)
- Lecture en cours** Affiche l'écran de lecture en cours pour le mode actuel.

3.1 Onglets d'écran

Pour les affichages de Smartphones, les onglets d'écran sont présentés en bas de l'écran indiquant les icônes pour naviguer entre les écrans.

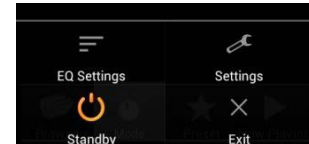


3.2 Menu de contrôle

Des contrôles supplémentaires sont accessibles par les touches de menu sur votre appareil Android.

Les options du menu de contrôle sont:

| | |
|---------------|--|
| Paramètres EQ | Vous permet de choisir entre une gamme de paramètres EQ présélectionnés ou de définir votre propre EQ (aigus, graves, puissance) |
| Paramètres | Présente le menu des paramètres pour contrôler le comportement de la radio connectée. |
| Quitter | Quitte l'application en cours |
| Veille | Met la radio connectée en mode veille |



3.3 Navigation

La liste des options disponibles lors de la navigation de contenu audio dépendra du mode et des stations et bibliothèques disponibles. Les catégories et les méthodes de sélection vous seront familières de par le fonctionnement normal de l'appareil intelligent.

3.4 Écrans de lecture en cours

Une fois qu'une source audio a été sélectionnée, les écrans de lecture en cours affichent les détails de la station ou de la piste audio en cours de lecture. L'affichage dépend des images et des informations associées avec le fichier audio ou le programme diffusé par la station de radio.

Les contrôles disponibles sur l'écran de lecture en cours varient en fonction du mode d'écoute. Les options disponibles dans chaque mode d'écoute sont listées dans ce manuel, dans la section Mode qui suit.

Les contrôles universels communs à tous les écrans de lecture en cours sont:

Touchez ici : **Pour faire cela:**



Couper ou remettre le son de la lecture

Barre défilante de volume définit le volume d'émission de la radio

4 Mode

Les options du menu de mode présentent les modes d'écoutes disponibles; pour sélectionner un mode, touchez sur l'icône de menu appropriée. Le dernier paramètre utilisé pour ce mode sera présenté, si aucun paramètre n'était utilisé précédemment, l'écran de navigation pour le mode sélectionné sera présenté pour vous permettre de choisir le contenu audio de votre choix.



Modes

La liste des modes affichés ne montre que les modes correspondant à la radio actuellement contrôlée.

La liste complète des modes d'écoute disponibles est:

- Radio Internet
- Lecteur audio
- FM
- Entrée auxiliaire



4.1 Radio internet

Présente les stations de radio et les podcasts disponibles sur Internet. Ils peuvent provenir de tout autour du monde et peuvent être explorés au moyen de différents critères comme l'emplacement, le genre (type de musique), etc.

La première fois que vous sélectionnez la radio Internet, on vous présente automatiquement les options de navigation. Par la suite, l'écran de lecture en cours de la dernière station écoutée sera présenté.



Option de lecture en cours

Touchez ici : Pour faire cela:



Couper ou remettre le son de la lecture

Barre défilante de volume définit le volume d'émission de la radio

4.2 Lecteur audio

Ce mode est utilisé pour jouer des fichiers depuis un ordinateur avec des contenus partagés sur le même réseau que la radio ou l'appareil USB directement relié à la radio.



Option de lecture en cours

Touchez ici : Pour faire cela:



Couper ou remettre le son de la lecture

Volume définit le volume d'émission de la radio



Répète la liste de lecture en cours



Si le mode aléatoire est réglé, les pistes sont jouées dans un ordre aléatoire dans la liste de lecture. S'il n'est pas activé, les pistes sont jouées dans l'ordre alphabétique.



Avance ou retour rapide dans la piste en cours



Passer à la piste suivante ou précédente



Lecture/ mise en pause

Tirez la barre de lecture vers la gauche pour revenir, ou vers la droite pour avancer.

4.3 Radio FM

La radio se règle sur la dernière fréquence sélectionnée et joue tous les contenus audio disponibles. Si aucune fréquence n'a été sélectionnée, la fréquence FM la plus basse se présente.

Option de lecture en cours

Touchez ici : Pour faire cela:

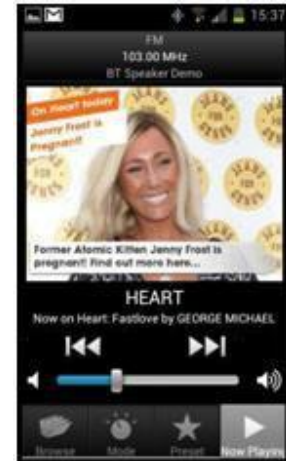


Couper ou remettre le son de la lecture

Barre défilante de volume définit le volume d'émission de la radio



Recherche les fréquences FM vers le haut ou vers le bas.



4.4 Entrée auxiliaire

Si un appareil comme un lecteur MP3 est connecté via un port auxiliaire sur votre radio, vous pouvez contrôler le volume de lecture avec l'application Lenco IR-2002.

Depuis l'application Lenco IR-2002, vous pouvez contrôler le volume de lecture et couper le son de la lecture. Les autres fonctions doivent être exécutées depuis l'unité principale de la radio.

Option de lecture en cours

Touchez ici : Pour faire cela:



Couper ou remettre le son de la lecture

Barre défilante de volume définit le volume d'émission de la radio



5 Jouer des stations de radio en présélection

Pour jouer une station de radio en présélection sur la radio contrôlée, touchez l'option de menu Présélection.

L'option de menu Présélection affiche les stations de radio en présélection disponibles sous les modes radio Internet ou FM. Seules les présélections pour le mode actuellement sélectionné seront listées.

Pour retourner à l'écran de lecture en cours sans sélectionner une station en présélection, touchez le bouton Lecture en cours.



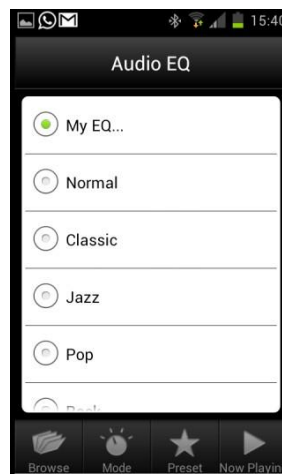
6 Equaliseur audio EQ

Accessibles depuis le menu de contrôle, les options EQ vous permettent de choisir depuis le menu des valeurs présélectionnée et ajustables par l'utilisateur : My EQ.

Configurer un EQ personnalisé

En sélectionnant les options EQ, une fenêtre supplémentaire apparaît qui vous permet de définir les paramètres "My EQ" :

- Niveau des aigus et des basses.
- Fonction puissance activée ou désactivée.



7 Paramètres

Accessibles depuis le menu de contrôle, le menu de paramètres propose les paramètres généraux pour la radio contrôlée.

Remarque: L'application de contrôle n'affichera que les paramètres appropriés au mode d'écoute actuellement sélectionné et aux capacités de la radio contrôlée.

Depuis ce menu, les options suivantes sont accessibles, lorsque nécessaire.

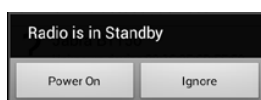
Menu de paramètres

Option

Fonction

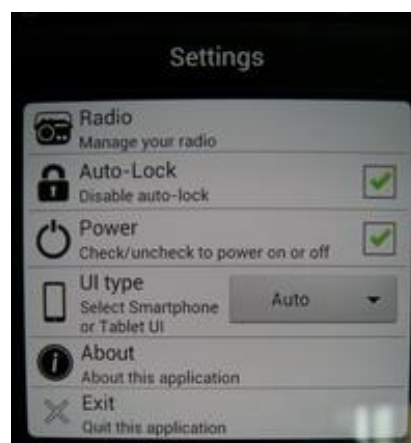
Radio

Recherche les radios disponibles et présente une liste des radios accessibles. Touchez la radio de votre choix.



Remarque :

si la radio sélectionnée est en mode veille, une notification est présentée, permettant à l'utilisateur d'allumer la radio ou d'ignorer le message.



Désactiver Auto-Lock

Désactive le verrouillage de l'appareil.

Alimentation

Allume ou éteint l'appareil audio actuellement contrôlé.

Type d'UI

Vous permet de sélectionner le format d'affichage pour l'application- choix entre Auto, Smartphone ou tablette

À propos

Affiche la version et les détails de l'application

Quitter

Sort de l'application

Lenco

Lenco IR-2002

Android afstandsbediening applicatie



Handleiding eindgebruiker

Dit document geeft uitleg over hoe een eindgebruiker gebruik kan maken van de Lenco IR-2002 app die draait op een Android Smart Device.

1 Introductie

De Lenco IR-2002 app is een applicatie voor Android Smart Devices en de applicatie stelt gebruikers in staat om de Lenco IR-2002 Internet radio te bedienen. Met behulp van de Lenco IR-2002 app kunt u navigeren door de verschillende luistermodi van de radio en content op afstand doorzoeken en afspelen.

De verbinding kan, afhankelijk van de mogelijkheden van de radio, tot stand worden gebracht via een netwerk (Ethernet en draadloos) of Bluetooth.

De Lenco IR-2002 app kan op elke Android-smartphone of -tablet met Android 2.2 of hoger worden gebruikt. Er is ook een versie voor Apple iOS beschikbaar.

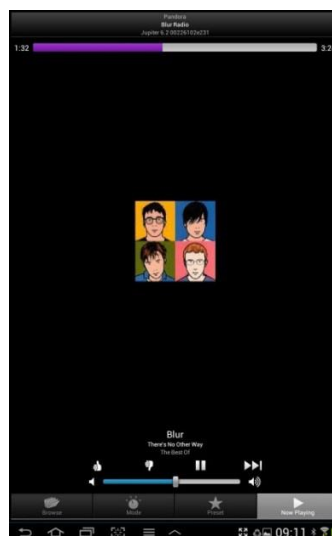
Opmerking: Korte tijdshelpe wordt in deze handleiding "Smart Device" gebruikt voor elke smartphone of tablet die een geschikte versie van het Android-besturingssysteem draait.



Scherm van tablet



Scherm van smartphone



Smartphone-layout op tabletscherm

2 Aan de slag

De Lenco IR-2002 app kan een radio aansturen via een Bluetooth- of Wi-Fi-netwerkverbinding. Voordat de Lenco IR-2002 app kan worden gebruikt om de radio te aan te sturen moet u eerst verbinding maken tussen het Smart Device en de radio('s) die u wilt bedienen.

2.1 Instellen netwerkverbinding

2.1.1 Als de radio gebruik maakt van IR 2.2- of IR 2.5-firmware

1. Druk op Menu op de radio en navigeer naar > **Main menu > System settings > Network > Keep network connected**, en selecteer **YES**.

De netwerkverbinding blijft nu ingeschakeld, zelfs als de radio in Standbymodus staat. Deze instelling wordt opgeslagen in het geheugen van de radio.

2.1.2 Verbinding maken met hetzelfde netwerk

Zorg ervoor dat het Smart Device hetzelfde netwerktoegangspunt gebruikt als de radio:

1. Selecteer vanaf het hoofdscherm van het Smart Device **Settings > Wi-Fi**.
2. Selecteer het netwerk waarmee de radio('s) is verbonden uit de lijst.

2.1.3 Een verbinding tot stand brengen over een netwerk

As er tijdens de eerste keer dat de Lenco IR-2002 wordt gebruikt over een netwerk meer dan één radio wordt gevonden, dan wordt er een lijst met beschikbare radio's getoond.

Selecteer de radio die u wilt bedienen uit de radiolijst. (U kunt slechts één radio tegelijkertijd bedienen. Als u de radio waarmee verbinding is gemaakt op een later tijdstip wilt wijzigen, dan kunt u de radiolijst openen vanuit het bedieningsmenu - Settings> Radio)



Als er maar één radio op het netwerk wordt gevonden of als er al eerder een radio is geselecteerd dan wordt het scherm met de radiolijst overgeslagen.

De eerste keer dat u verbinding maakt met een specifieke radio via een Wi-Fi- of ethernetnetwerk wordt u gevraagd om een remote-PIN in te voeren (gedefinieerd op de radio, kijk in de handleiding van de radio voor details over het instellen van de remote-PIN), zodat de Lenco IR-2002 toestemming heeft om de radio op afstand te bedienen.

De Lenco IR-2002 zal nadat er een geldige PIN is ingevoerd verbinding maken met de radio en de huidige luistermodus van de radio weergeven.

Als er bij het maken van de verbinding geen luistermodus actief is, dan zal het modusscherm worden getoond, zodat u een van de luistermodi die beschikbaar zijn op de radio kunt selecteren. De bedieningsapplicatie toont alleen de modi die toegepast kunnen worden op de radio waarmee verbinding is gemaakt (zie Hoofdstuk 4 Modus).

3 Bediening

Dit hoofdstuk beschrijft de manier waarop de Lenco IR-2002 wordt gebruikt om te navigeren door de verschillende schermen. Informatie over de specifieke modi, menu's en de bijbehorende schermen wordt in de volgende hoofdstukken gegeven.

Op Tablets met voldoende schermruimte worden de vier hoofdschermen tegelijkertijd getoond. Op kleinere displays wordt een van de vier schermen getoond met tabbladen aan de onderkant van het scherm om te schakelen tussen de schermen.



De vier schermopties zijn:

- Browse** Hiermee kunt u naar zenders zoeken in internetradio
- Mode** Met het modusscherm kunt u schakelen tussen luistermodi (Internetradio, Muziekspeler, FM of AUX in).
- Preset** In de modi internetradio en FM kunt u alle zenders die zijn opgeslagen als voorkeurszenders op de radio selecteren. (voorkeurszenders kunnen, afhankelijk zijn van de mogelijkheden van de radio waarmee verbinding is gemaakt, ook worden gedefinieerd. Zie Hoofdstuk 5 Voorkeurszenders afspelen.)
- Now Playing** Toont het Now playing-scherm voor de huidige modus.

3.1 Tabbladen op het scherm

Wanneer u een smartphone gebruikt, dan zijn er aan de onderkant van het display tabbladen aanwezig om naar de verschillende schermen te navigeren. Er worden verschillende icoontjes getoond om te navigeren tussen de schermen.



3.2 Bedieningsmenu

Verdere bedieningsopties zijn toegankelijk via de menu-toets op uw Android-apparaat.

De opties in het bedieningsmenu zijn:

| | | |
|-------------|--|---|
| EQ settings | Hiermee kunt u een reeks van voorgeprogrammeerde EQ-instellingen selecteren of uw eigen instellingen 'My EQ' (Treble, Bass, Loudness) definiëren |  |
| Settings | Hiermee kunt u het instellingenmenu openen en het gedrag van de radio waarmee verbinding is gemaakt bedienen. | |
| Exit | Hiermee kunt u de app verlaten | |
| Standby | De radio waarmee verbinding is gemaakt standby zetten | |

3.3 Browsen

De lijst met opties die beschikbaar zijn bij het browsen van audiomateriaal is afhankelijk van de modus en de beschikbare zenders en bibliotheken. De categorieën en selectiemethode zullen u bekend voorkomen van de normale bediening van uw Smart Device.

3.4 Now Playing-schermen

Zodra een audiobron is geselecteerd, zal het Now Playing-scherm details van de zender of de audiotrack die wordt afgespeeld tonen. De weergave is afhankelijk van de afbeeldingen en informatie die bij het audiobestand of de uitzending van de radiozender horen.

De bedieningsopties die beschikbaar zijn op het Now Playing-scherm variëren en zijn afhankelijk van de huidige luistermodus. De beschikbare opties in elke luistermodus worden vermeld in het volgende hoofdstuk van de handleiding met de naam Modus.

De universele bedieningsopties voor alle Now Playing-schermen zijn:

Tik hier: Om dit te doen:

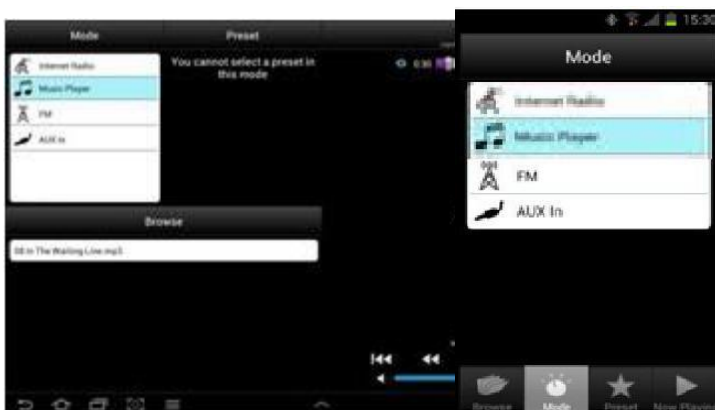


Geluid uitschakelen (mute) of weer inschakelen (unmute) tijdens afspelen

Volumeschuif - Het volume van de radio instellen

4 Modus

Het modusmenu presenteert de beschikbare luistermodi; tik om een modus te selecteren op het bijbehorende menu-icoontje. De laatst gebruikte instelling voor die modus zal worden gepresenteerd – als er geen eerdere instelling is gevonden, dan zal het browse-scherm voor de geselecteerde modus worden getoond zodat u de gewenste audio-content kunt selecteren.



Modi

De lijst met modi die wordt getoond toont alleen de modi die relevant zijn voor de radio die op het desbetreffende moment wordt bediend.

De volledige lijst met mogelijke luistermodi is:

- Internetradio
- Muziekspeler
- FM
- Aux in

4.1 Internetradio

Toont radiozenders en podcasts die beschikbaar zijn op het internet. Deze kunnen van over de hele wereld zijn en ze kunnen worden getoond met behulp van verschillende criteria zoals locatie, genre (soort muziek), etc.

De browse-opties zullen de eerste keer dat internetradio wordt geselecteerd automatisch worden getoond. Wanneer u internetradio op een later tijdstip selecteert, dan zal het Now Playing-scherm worden getoond met de laatst beluisterde radiozender.



Now Playing-opties

Tik hier: Om dit te doen:



Geluid uitschakelen (mute) of weer inschakelen (unmute) tijdens afspelen

Volumeschuif - Het volume van de radio instellen

4.2 Muziekspeler

Deze modus wordt gebruikt voor het afspelen van bestanden vanaf een computer met gedeelde media die is verbonden met hetzelfde netwerk als de radio of een USB-apparaat die rechtstreeks is aangesloten op de radio.

Now Playing-opties

Tik hier: Om dit te doen:



Geluid uitschakelen (mute) of weer inschakelen (unmute) tijdens afspelen



Volume - Het volume van de radio instellen



Herhaal de huidige afspeellijst



Als shuffle is ingeschakeld, dan worden tracks in willekeurige volgorde afgespeeld.
Als shuffle is uitgeschakeld, dan worden tracks in alfabetische volgorde afgespeeld.



Vooruitspoelen of terugspoelen in de huidige track



Spring naar de volgende of vorige track



Het afspelen starten/pauzeren

Sleep de schuif op de voortgangsbalk naar links om terug te spoelen of naar rechts om vooruit te spoelen.

4.3 FM-radio

De radio stemt af op de laatst geselecteerde frequentie en speelt alle aanwezige audio af. Als er eerder geen frequentie is geselecteerd, dan zal de laagste FM-frequentie worden getoond.

Now Playing-opties

Tik hier: Om dit te doen:

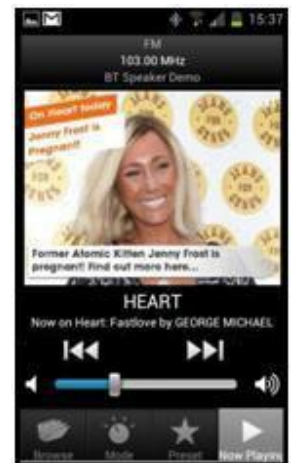


Geluid uitschakelen (mute) of weer inschakelen (unmute) tijdens afspelen

Volumeschuif - Het volume van de radio instellen



Scan naar hogere of lagere FM-frequenties



4.4 Aux In

Als er een apparaat zoals een MP3-speler is aangesloten op de Aux-ingang van uw radio, dan kunt u het volume regelen met behulp van de Lenco IR-2002.

Vanuit de Lenco IR-2002 kunt u het afspeelvolume regelen en het geluid uitschakelen (mute). Andere functies moeten worden uitgevoerd in de gebruikersinterface van de radio.

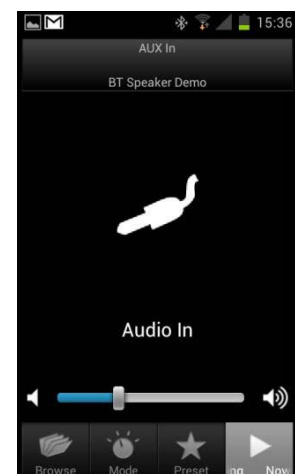
Now Playing-opties

Tik hier: Om dit te doen:



Geluid uitschakelen (mute) of weer inschakelen (unmute) tijdens afspelen

Volumeschuif Het volume van de radio instellen



5 Voorkeurszenders afspelen

Tik op de menuoptie Preset om een radiozender die op de radio waarmee verbinding is gemaakt is opgeslagen als voorkeurszenders af te spelen.

De opties in het Presetmenu tonen alle beschikbare voorkeurszenders in de modi internetradio of FM. Alleen de voorkeurszenders voor de geselecteerde modus worden getoond.

Tik om terug te keren naar het Now playing-scherm zonder een voorkeurszender te selecteren op de Now Playing-toets.



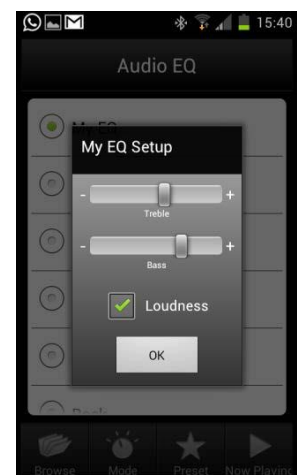
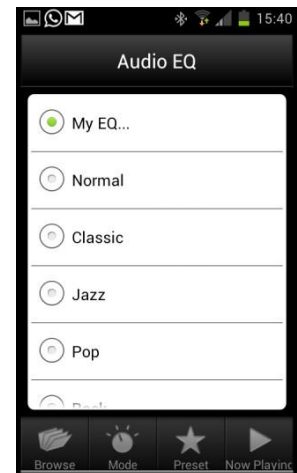
6 Een equalizermodus selecteren

Deze optie kan worden geopend vanuit het bedieningsmenu. U kunt met behulp van de EQ-opties een equalizermodus met voorgeprogrammeerde waarden selecteren of zelf uw eigen equalizerinstellingen definiëren met My EQ.

My EQ instellen

Wanneer de optie My EQ wordt geselecteerd, dan zal er een venster verschijnen waarin u de instellingen voor 'My EQ' kunt definiëren:

- De treble- en bassniveaus
- De loudness-functie aan of uit.



7 Instellingen

De instellingen kunnen vanuit het bedieningsmenu worden geopend. Het instellingenmenu biedt algemene instellingen voor de radio waarmee verbinding is gemaakt.

Opmerking: De bedieningsapplicatie zal alleen de instellingen tonen die van toepassing zijn op de geselecteerde luistermodus en de mogelijkheden van de radio waarmee verbinding is gemaakt.

Vanuit dit menu kunnen de volgende opties, indien toepasbaar, worden gebruikt.

Instellingenmenu

Optie **Funcctie**

Radio



Scant naar beschikbare radio's en toont een lijst met radio's waarmee verbinding kan worden gemaakt. Tik op de gewenste radio.

Opmerking: als de geselecteerde radio in standbymodus staat, dan wordt er een notificatie getoond waarmee de gebruiker de radio kan inschakelen of het bericht kan negeren.



Disable Auto-Lock

Stopt het vergrendelen van het apparaat.

Power

Voor het in-/uitschakelen van het audioapparaat dat wordt bediend

UI Type

Hiermee kunt u het weergaveformaat voor de App selecteren– De mogelijkheden zijn Auto, Smartphone of Tablet

About

Toont de versie en details van de applicatie

Exit

Deze applicatie verlaten

Lenco

Lenco IR-2002

Aplicación de control remoto para Android™



Manual para el usuario final

Este documento explica cómo el usuario final puede usar el Lenco IR-2002 en un dispositivo Android Smart.

1 Introducción

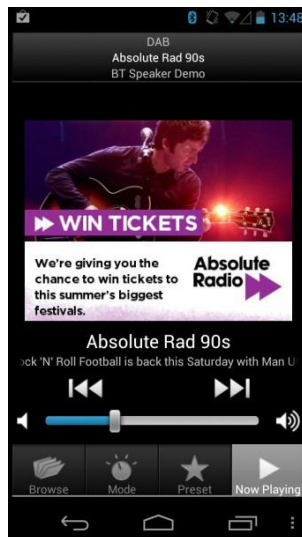
El App Lenco IR-2002 es una aplicación para dispositivos Android Smart que permite a los usuarios controlar la radio de internet Lenco IR-2002. Usando la aplicación Lenco IR-2002, podrá desplazarse por los modos de reproducción de audio de la radio y buscar y reproducir contenido de forma remota.

El App Lenco IR-2002 funciona en cualquier Smartphone con Android o tableta cuyas versiones sean Android 2.2 o posteriores. También se encuentra disponible una versión Apple iOS.

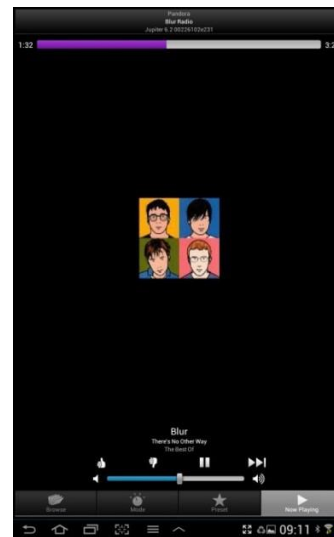
Nota: Para resumir, “Dispositivo Smart” se usa en esta guía para referirse a cualquier Smartphone o tableta que funcione con una versión apropiada del sistema operativo Android.



Pantalla de la tableta



Pantalla del Smartphone



Distribución del Smartphone en la pantalla de la tableta

2 Iniciación

Lenco IR-2002 puede controlar una unidad de radio mediante la conexión a Bluetooth o una red Wi-Fi. Antes de que Lenco IR-2002 pueda usarse para controlar una unidad de radio, primero deberá establecer una conexión de red entre el dispositivo Smart y la(s) unidad(es) que desee controlar.

2.1 Configuración de la conexión de red

2.1.1 Si la unidad de radio emplea el firmware IR 2.2 o IR 2.5

1. En la unidad de radio, desplácese hasta el Menú> **Menú Principal** > **Ajustes del sistema** > **Red** > **Mantener la red conectada**, y seleccione **SÍ**.

La conexión de red permanecerá encendida incluso cuando la unidad de radio se encuentre en el modo en espera. Este ajuste quedará guardado en la memoria de la unidad de radio.

2.1.2 Conexión a la misma red

Selección del uso del mismo punto de acceso a la red que la unidad de radio para el dispositivo Smart:

1. En la pantalla principal del dispositivo Smart, seleccione **Ajustes** > **Wi-Fi**.
2. Elija la red de la lista a la que la(s) unidad(es) de radio se encuentra(n) conectado/as.

2.1.3 Establecimiento de una conexión en una red

La primera vez que se use Lenco IR-2002, si se encontrara más de una radio, se abrirá una pantalla mostrando la lista de unidades de radio disponibles.

Seleccione la radio que desee controlar de la lista. (Solo podrá controlar una radio a la vez. Para cambiar la unidad de radio posteriormente, la Lista de radio estará disponible en las etiquetas principales - Ajustes> Radio)

Si solo se encontrara una radio en la red o si ya se hubiera seleccionado una radio de la lista con anterioridad, esta pantalla se omitirá.



La primera vez que se conecte a una radio específica mediante una red Wi-Fi o Ethernet, se le pedirá que introduzca el PIN del control remoto (definido en la unidad de radio, consulte la Guía del Usuario de la radio para obtener detalles del ajuste del PIN remoto), para permitir que el app Lenco IR-2002 pueda controlar la radio a distancia.

Una vez se haya introducido un código PIN válido, el app Lenco IR-2002 se conectará a la radio y mostrará el modo de reproducción de audio en que se encuentre.

Si no hubiera ningún modo de reproducción de audio activo, la pantalla de Modo se mostrará para que usted pueda seleccionar de entre los modos de reproducción de audio disponibles en la radio. Control App solo mostrará los modos aplicables a la unidad de radio que se esté controlando en el momento (ver Sección 4 Modo).

3 Funcionamiento

Esta sección describe el modo en que Lenco IR-2002 se usa para desplazarse por las distintas pantallas. La información específica sobre los distintos modos y pantallas asociadas a ellos se ofrece en las siguientes secciones.

En las tabletas con suficiente espacio en la pantalla, las cuatro pantallas principales se mostrarán al mismo tiempo. En pantallas más pequeñas, las pantallas se mostrarán una a una, con etiquetas en la parte inferior de la pantalla para poder cambiar de pantalla.



Las cuatro opciones de pantalla:

- Buscar** Le permite buscar emisoras en la radio por internet.
- Modo** La pantalla de modo le permite seleccionar entre los distintos modos de reproducción de audio (Radio por internet, Reproductor de música, FM, o AUX in).
- Presintonías** En los modos de radio por internet y radio FM, le permite seleccionar cualquier emisora que haya sido almacenada como presintonía en la radio. (Las emisoras presintonizadas podrán también ser definidas dependiendo de las capacidades de las unidades de radio controladas. Vea la Sección, 5 Reproducción de emisoras de radio presintonizadas.)
- Reproduciendo** Muestra la pantalla Reproduciendo del modo en que se encuentre.

3.1 Etiquetas de pantallas

Para la visualización en Smartphones, las etiquetas de pantalla se presentan por toda la parte inferior de la pantalla, mostrando iconos para pasar de una pantalla a otra.

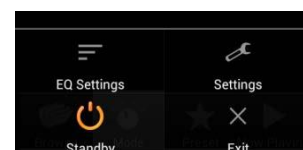


3.2 Menú de control

Podrá accederse a más controles mediante el botón Menú de su dispositivo Android.

Las opciones del menú de control son:

- Ajustes de ecualizador** Le permite elegir entre una serie de ajustes predeterminados de ecualizador o definir el suyo propio en 'My EQ' (Agudos, Graves, Sonoridad)



| | |
|-----------|--|
| Ajustes | Presenta el Menú de Ajustes para controlar el comportamiento de la unidad de radio que haya conectado. |
| Salir | Salir del App |
| En espera | Deja la unidad de radio conectada en el modo en espera. |

3.3 Búsqueda

Las opciones de la lista disponibles durante la búsqueda de contenido de audio dependerán del modo, de las emisoras disponibles y de la biblioteca. Las categorías y el método de selección le serán familiares por el funcionamiento del dispositivo Smart.

3.4 Pantallas Reproduciendo

Una vez se haya seleccionado una fuente de audio, las pantallas Reproduciendo mostrarán detalles de la emisora o de la pista de audio que se esté reproduciendo. La visualización dependerá de las imágenes y la información asociada con el archivo de audio o la retransmisión de la emisora de radio.

Los controles disponibles en la pantalla Reproduciendo variarán dependiendo del modo de reproducción de audio que se haya seleccionado. Las opciones disponibles dentro de cada modo de reproducción de audio aparecerán en forma de lista en la sección Modo, a continuación en este manual.

Los controles universales compartidos por todas las pantallas Reproduciendo son:

Toque aquí: Para hacer lo siguiente:

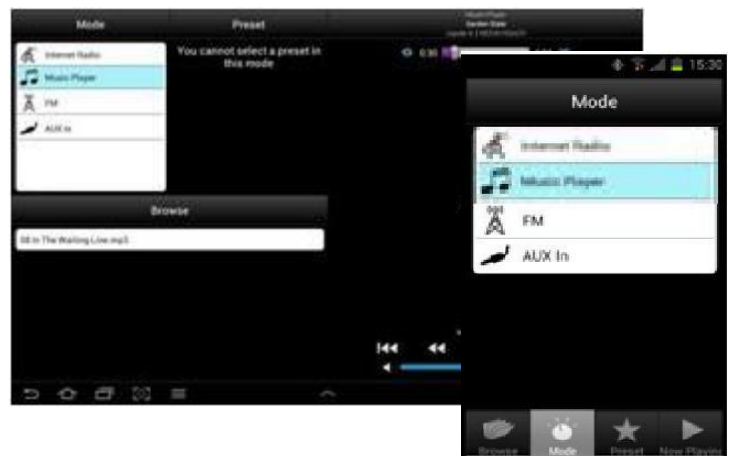


Supresión/Restablecimiento del audio

Deslizador de volumen Selección del nivel de volumen de la radio.

4 Modo

La opción de menú de Modo presenta los modos de reproducción de audio disponibles; para seleccionar un modo, toque sobre el icono del menú correspondiente. El último ajuste usado para dicho modo se le presentará entonces – si no se encontrara ningún ajuste previo, la pantalla de Búsqueda del modo seleccionado se presentará para permitirle elegir el contenido de audio que desee.



Modos

La lista de modos visualizada solo muestra aquellos modos aplicables a la unidad de radio controlada en ese momento.

La lista completa de todos los modos de reproducción de audio es la siguiente:

- Radio por internet
- Reproductor de música
- FM
- Aux in

4.1 Radio por internet

Presenta las emisoras de radio y podcasts disponibles en internet. Estos podrán proceder de cualquier parte del globo y podrán buscarse usando distintos criterios, como localidad, género (tipo de música), etc.

La primera vez que se seleccione la radio por internet, se le ofrecerán automáticamente las opciones de búsqueda. En ocasiones posteriores, se presentará la pantalla Reproduciendo de la última emisora de radio usada



Opciones de reproduciendo

Toque aquí: Para hacer lo siguiente:



Supresión/Restablecimiento del audio

Deslizador de volumen Selección del nivel de volumen de la radio.

4.2 Reproductor de música

Este modo se usa para reproducir archivos de un ordenador con archivos compartidos en la misma red que la unidad de radio o un dispositivo USB directamente conectado a la unidad de radio.

Opciones de Reproduciendo

Toque aquí : Para hacer los siguiente:



Supresión/Restablecimiento del audio

Volumen Selección del nivel de volumen con el deslizador de la radio.



Repetición de la lista de reproducción



Si la opción de mezclar está activada, las pistas se reproducirán en orden aleatorio de la lista de reproducción. Si no estuviera activada, las pistas se reproducirán en orden alfabético.



Avance o retroceso rápido de la pista en reproducción.



Paso a la pista siguiente o anterior.



Reproducción/Pausa



Arrastre el deslizador de la barra de progreso a la izquierda para el retroceso rápido, y a la derecha para el avance rápido.

4.3 Radio FM

La radio sintonizará la última frecuencia seleccionada y reproducirá el audio que pueda haber. Si anteriormente no se hubiera seleccionado ninguna frecuencia, la frecuencia sintonizada será la más baja de la banda FM.

Opciones de Reproduciendo

Toque aquí: **Para hacer lo siguiente:**



Supresión/Restablecimiento del audio

Deslizador de volumen Selección del nivel de volumen de la radio.



Búsqueda en dos direcciones de las frecuencias FM.



4.4 Aux In

Si hubiera un dispositivo, como un reproductor MP3, conectado a su radio mediante el puerto auxiliar, podrá controlar el volumen de reproducción usando la aplicación Lenco IR-2002.

En la aplicación Lenco IR-2002, podrá controlar la reproducción del volumen y su supresión. Otras funciones deberán ser llevadas a cabo desde el UI de la unidad de radio.



Opciones de Reproduciendo

Toque aquí: Para hacer lo siguiente:



Supresión/Restablecimiento del audio

Deslizador de volumen Selección del nivel de volumen de la radio.

5 Reproducción de emisoras de radio presintonizadas

Para reproducir una emisora de radio presintonizada en la unidad de radio controlada, toque la opción del menú Presintonía.

La opción de menú de Presintonías muestra las emisoras de radio presintonizadas disponibles en los modos de radio por internet y radio FM. Solo aparecerán en la lista las presintonías del modo que haya seleccionado.

Para regresar a la pantalla Reproduciendo sin seleccionar una emisora presintonizada, toque el botón Reproduciendo.



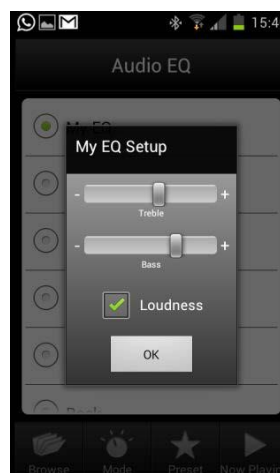
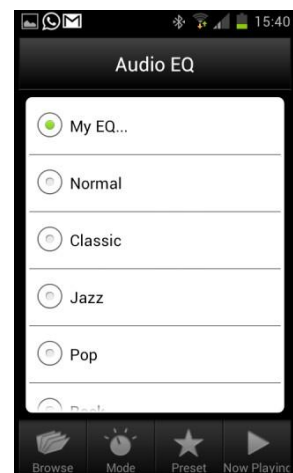
6 Ecualizador de audio (EQ)

Se accede a las opciones de ecualizador desde el Menú de Control. Estas le permitirán elegir de un menú de valores preseleccionados y los valores definidos por el usuario en My EQ.

Ajuste de My EQ

Al seleccionar la opción My EQ se abrirá otra ventana que le permitirá definir los ajustes de 'My EQ':

- Niveles de agudos y graves.
- Activación y desactivación de la función de Sonoridad.



7 Ajustes

Al menú de ajustes se accede desde el Menú de Control. El menú de ajustes proporciona los ajustes generales para la unidad de radio que se está controlando.

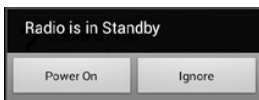
Nota: Control App solo mostrará los ajustes apropiados para el modo de reproducción de audio que esté seleccionado y las capacidades de la unidad de radio que se está controlando.

En este menú, podrá accederse a las siguientes opciones, cuando sea apropiado.

Menú de ajustes

Opción

Radio



Función

Busca radios disponibles y presenta una lista de radios conectables. Toque sobre la radio que desee.

Nota: si la radio seleccionada se encuentra en el modo en espera, aparecerá una notificación, permitiendo al usuario encender la radio o ignorar el mensaje.

Desactivar Auto-Lock

Desactiva el bloqueo del dispositivo.

Encendido

Enciende o apaga la radio que se está controlando.

Tipo de UI

Le permite seleccionar el formato de visualización para el App – opciones de auto, Smartphone o tableta.

Acerca de

Muestra la versión y los detalles de la aplicación.

Salir

Para salir de esta aplicación.

